

MARCHE D'OTTAWA.

Mardi, 25. Viande - Mouton par livre, 6c. à 7c. ; bœuf, par 100 livres, \$5.75 à \$6.25 ; porc, par 100 livres pesant, \$3.00 à \$3.50 ; veau de 4 à 5c. la livre. VOLAILLES. - Ombres - Volailles, par couple, 35c à 40c ; poulets, par couple, 20c à 25c ; dindons, la pièce, 75c à \$1 ; oies, 40 à 45c ; canards, par couple, 40c à 45c. LÉGUMES. - Beurre en tnette, par livre, 15c à 20c ; beurre frais, par livre, 20c à 21c ; fromage, par livre, 15c à 20c ; fromage, par livre, 12c à 15c ; œufs, par douzaine, 18c à 20c. LÉGUMES. - Pommes de terre, par poche, 5c à 6c ; navets, par minot, 20 à 25 ; carottes, par baril, \$1.80 ; panais, par minot, 35c à 40c ; oignons, par minot, 55c à 75c. GRAINS. - Blé de sarrasin, par minot, 35c à 40c ; avoine, par minot, 34c à 35c ; maïs, par minot, 60c à 65c ; pois, par minot, 55c à 60c ; fèves, par minot, 75c à 81c ; orge, par minot, 45c à 50c ; blé d'automne, par minot, \$1.20 ; blé du printemps, par minot, \$1.35. FARINE. - Extra double, par brl. \$7 ; extra, par brl. \$6.75 ; No. 1, par brl. \$6.25 ; gran, par brl. \$4.50 ; farine de blé d'inde, par brl. \$2.75 ; blé broyé, par brl. \$6.50, provenant, par brl. 90c ; bran, par 100 lbs. 60c. DRYING. - Miel, par livre, 12 à 15c ; saindoux, par livre, 10c à 12c ; suif, 6c à 7c ; laine filée, 60 à 65c par lb ; bas de laine, par paire, 25c à 30c ; foie, par tonne, \$6 à \$8.50 ; paille, par tonne \$4.50 à \$5.00. Peaux, par 100 lbs. \$6.50 à \$7 ; peaux de veau, 10c à 12c la livre ; peaux de moutons, de \$1.50 à \$1.00 chacune. Bois, de \$2.50 à \$3 la charge.

MARCHES ÉTRANGERS.

New-York, 24. Coton, ferme 12 9/16. Flour, lourde. Recu : 22,755,000. Ventes, 9,000. Farine de seigle, tranquille et sans chan. gement. Blé régulier. Recu : 50,000. Ventes, 500,000. Blé d'inde, tranquille ; No. 2, 614 cts. Recu : 28,000. Ventes, 110,000. Seigle nominal et sans changement, à 90c. Avoine, tranquille et ferme, 47c. Chicago, 24. Farine tranquille et nominale, recu 11,052 bris. Blé, plus bas. Blé No. 2, rouge, d'hiver 1.21 à 1.22 ; No. 2, du Printemps 1.16. Avoine, en bonne demande 32. Lard nominal à \$12.75. Saindoux 7.05. Milwaukee, 24. Blé, No 1, 1.21. Londres, 24. Consolidés, 98 1/16 comptant, 97 1/2 sur compte, 4 1/2 11 1/2, 5s 10 1/2, 4s 4 1/2, 4s 10 1/2. Prof. 00. Ill. Cent. 107 1/2. Aavers, 24. Pétrole, 20 fr. Liverpool, 24. Coton tranquille et facile, (Uplands, 7 3/16, Orleans 7 5/16. s. d. s. d. Fleur..... 9 6 à 12 0 Blé du Printemps..... 10 2 à 10 10 Rouge d'Hiver..... 10 2 à 10 10 Blanc d'Hiver..... 10 0 à 10 9 Trefle..... 10 0 à 11 0 Mais nouveau..... 5 10 à 6 0 Mais vieux..... 5 07 à 6 0 Orge..... 5 3 à 6 0 Avoine..... 6 0 à 6 00 Pois..... 6 00 à 6 00 Porcs frais..... 38 9 à 00 0 Saindoux..... 38 9 à 00 0 Lard..... 60 0 à 00 0 Suif..... 6 0 à 00 0 Bon..... 81 0 à 00 0 Fromage..... 73 0 à 00 0

MARCHE EN GROS.

Montréal, 24. Farine - Supérieure extra 6 05 à 6 10 Extra supérieure 5 00 à 5 05 De goût 5 10 à 5 15 Extra du printemps 5 80 à 5 85 Supérieure 5 55 à 5 60 Farine forte de boulangers 6 10 à 6 40 Moyenne 5 15 à 5 20 Fine 4 40 à 4 45 Recoupes 0 00 à 0 00 Farine en sac de Haut-Canada par 100 livres 2 80 à 2 09 Farine en sac de la Cité (livrée) 3 20 à 0 00 Farine d'avoine 4 60 à 4 70 BLE - rouge et blanc d'hiver \$1.40 à 1.45. Blé No. 2, du printemps \$1.34 à 1.51. BLE D'INDE - 70c. AVOINE 51 à 52c, par 32 livres. ORGE - Nominal. POIS - 77 à 78 par 66 lbs. SEIGLE, nominal. Lard, \$16.50 à \$17.00. Saindoux, 10 à 11 1/2. Jambons, 11 à 12 1/2.

BOURSE.

Table with columns: VALEURS, Montant des Prémiers, Acheteurs. Lists various financial values and market data.

LA MEILLEURE Huile Canadienne!

NON EXPLOSIVE, 25 centimes le gallon imperial. Livré à domicile. CHATFIELD'S 92, Rue Rideau.

MAISON D'ÉDUCATION POUR LES JEUNES MÉMOBILES.

Congrégation de Notre-Dame, RUE GLOUCESTER, OTTAWA. Le second semestre de cette Institution commence le 1er de Février. Le cours d'études est complet et le matériel d'or, diplôme de cette maison, est donnée aux élèves qui le terminent.

N. B. - Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-général, sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève qui se distinguera par une application soutenue et par une grande fidélité au régime.

Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique. La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Allemand, le Latin, l'Italien sont des extras.

Pour les termes et autres informations, s'adresser à M. SAINT-GABRIEL, Supérieur, Ottawa, 2 février 1880.

POUR VOTRE Papier, Articles de Bureau ET D'ÉCOLE.

AINSI QUE Livres d'Histoire, de Prières, etc., etc. DONNEZ VOS COMMANDES A L'enseigne du livre ci-dessus.

N. B. - Toujours en mains, toute sorte de Jouets d'enfants et autres objets de fantaisie, le tout à très bas prix.

E. G. LAVERDURE, Plombier, Gazier et Ferblantier

FAISSEUR DE COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISÉ ET CONSTRUCTEUR DE FOURNAISES À AIR CHAUD, Rue William, Ottawa.

J. P. MURPHY, POSEUR DE TUYAUX DE VAPEUR ET DE GAZ, POSEUR DE SONNETTES, etc.

151, RUE RIDEAU. BAIGNOIRES EN CUIVRE POLI, en FER GALVANISÉ, en ZINC, etc. CABINETS D'AISSANCE, EVIERS, etc. Places de la manière la plus convenable. Articles de toute sorte pour plombiers. Toutes les commandes seront promptement exécutées.

J. P. MURPHY, 151, rue Rideau

\$7.00 LA DOUZAINE, 140 doz. de Haches, FABRIQUÉES AVEC Le meilleur Acier de Firth,

EXCELLENTE sous tous LES RAPPORTS

MANN & CIE, Ottawa, 13 août 1872.

WALKER & McINTYRE, Avocats, Mandataires, Solliciteurs, Notaires, etc. No. 34 Rue Elgin, Ottawa. Vis-à-vis le Russell House.

W. H. WALKER, A. P. McINTYRE, Ottawa, 26 Dec. 1878.

HOTEL JACQUES-CARTIER

446 et 448 rue Sussex, Ottawa. Antoine Champagne, prop. Omnibus de l'hôtel part du coin des rues Murray et Sussex à l'heure pour l'arrivée et le départ de tous les trains de chemins de fer, et prendra des voyageurs moyennant 25 cts. par tête. Il amènera les voyageurs des stations de la ville pour le même prix.

RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS OTTAWA. J. A. COUIN, Propriétaire. Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.

HOTEL RICHELIEU

COIN DES RUES NOTRE-DAME ET ST. VINCENT. Vis-à-vis le Palais de Justice. MONTREAL. E. Soussigné remercie ses amis et le public d'Ottawa en général pour leur encouragement libéral. Il a l'honneur, de le leur en remercier.

CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES sur cet hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier. Le public trouvera tout le confort à DES PRIX MODÉRÉS et l'hôtel Richelieu ne le cède en rien aux premiers hôtels de la Puisseance.

I. B. DUROCHER, Propriétaire. 2 mai 1879.

Réouverture du RESTAURANT METROPOLITAIN

(Partie Est, pont des Sapeurs.) P. BRANNEN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser LE METROPOLITAIN de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigares les plus exquis, HÉPAS servis à toute heure.

P. BRANNEN, Propriétaire. Ottawa, 14 août 1879.

L'ARGYLL RUE WELLINGTON

A. BEUZELIN, PROPRIÉTAIRE. CHAMBRES à louer, à des conditions modérées. La seule maison tenue d'après le système européen. On y prépare des déjeuners de noon, pié-niques, soupers délicats et privés, pour toutes les parties du pays.

Ottawa, 2 septembre 1879. 3m. JOSEPH DROLET, FABRICANT DE BIAUX DE SODA ET DE SELTZ, DE BIÈRES DE GINGEMBRE, DE CIDRE, DE LIMONADE, ET DE TOUTES LES DIFFÉRENTES SORTES DE SIROPS.

SYPHONS PATENTÉS. Met également en bouteille et expédie les CÉLÈBRES EAUX MINÉRALES DES SOURCES DE CALEDONIA.

FABRIQUE, 434 Rue SUSSEX, OTTAWA. Ottawa, 9 mai 1879.

Hotel "Lorne."

Pension de première classe à des PRIX MODÉRÉS. La bar est fournie de vins, liqueurs et cigares de choix. 15, RUE YORK, OTTAWA. Me. F. X. GROULX.

Hotel Johnson

50, RUE YORK. JOHN JOHNSON, propriétaire. Logements magnifiques et prix peu élevés. Ottawa, 31 juillet 1879. 1an.

Les Bains Turcs, 126 RUE ALBERT.

Pour Dames (femmes à leur service) de 10 am à 3 pm et Messieurs, de 7 à 11 pm. Le DR. LOGAN a son bureau dans la bâtisse même, où il peut être consulté professionnellement de 9 à 11 hrs. a. m. et de 2 à 4 p. m. Ottawa, 9 juillet 1879. 1an.

MOSBROVE & PEARSON, Avocats, Notaires, etc. Bureau - Vis-à-vis le Russell House, Ottawa, au dessus du magasin de Gibson, confiseur. ARGENT A PRÊTER sur propriétés foncières.

de ANNÉE L'ALBUM DES FAMILLES

(Remplacant le Foyer Domestique.) REVUE LITTÉRAIRE, HISTORIQUE, ARTISTIQUE ET BIOGRAPHIQUE. Cette Revue, spécialement destinée aux Familles, renferme 48 pages de matières à lire, digests colonnes, racontant des Histoires, Voyages, Causeries, Littérature, etc., etc. et elle paraît le 1er de chaque mois.

Cette publication est particulièrement destinée à servir de livre de lecture au sein des familles catholiques, et elle est redigée par les principales plumes canadiennes du pays, en vue d'éclairer et de plaire tout à la fois par une série de travaux littéraires inédits et très variés.

Un Morceau de Musique chaque mois. Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année, payable invariablement d'avance, ou dans les trente jours qui suivent la demande d'abonnement.

L'abonnement ne se fractionne pas; il commence avec l'année. Sur demande, on expédie une des dernières livraisons de l'Album des Familles, pour échantillon. Dans les villes, on peut s'abonner chez les Agents spéciaux, ou par lettre adressée à M. l'Administrateur de l'Album des Familles, à Ottawa.

Un moyen de faire de l'argent. L'administration de l'Album des Familles accorde une commission de 10 par cent aux personnes qui se chargent, dans les campagnes, de lui obtenir de nouveaux abonnés. Dans ce cas, ces personnes n'auront à nous adresser que \$1.50 pour chaque abonné obtenu, par lettre enregistrée, avec les noms et adresses des dits abonnés, auxquels nous adressons directement l'Album des Familles, chaque mois.

Ottawa, le 20 janvier 1880.

CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

DES SOUMISSIONS pour une seconde section de chemins de fer, A L'OUEST DE LA RIVIERE ROUGE, seront reçues par le soussigné jusqu'à lundi, le 29 mars prochain. Cette section s'étend d'un point formant l'extrémité du chemin de fer de la frontière ouest du Manitoba, jusqu'à un endroit à l'ouest de la vallée de "Bird Tail Creek".

Les soumissions devront être faites sur des blancs imprimés, que les entrepreneurs pourront obtenir en les adressant au bureau d'ingénieur en chef du chemin de fer du Pacifique, à Ottawa et à Winnipeg.

Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 11 février 1880.

CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

DES SOUMISSIONS seront reçues par le soussigné jusqu'à midi LUNDI, le 23 FÉVRIER prochain, pour la fourniture immédiate du matériel suivant : 4 Wagons de première classe. 10 Wagons de poste et de bagage. 60 Wagons de marchandises, couverts. 60 Wagons de marchandises, découverts. On peut prendre connaissance des spécifications et s'adresser au bureau de l'ingénieur en chef du chemin de fer du Pacifique, à Ottawa, et au bureau de l'ingénieur en chef de l'International, à Moncton.

Le matériel roulant devra être livré sur l'embranchement de Pembina du chemin de fer du Pacifique, le ou avant le 15 MAI prochain. Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 7 février 1880.

La limite de temps pour la réception des soumissions ci-dessus énumérées, est prolongée d'une semaine, c'est-à-dire jusqu'à LUNDI, le 1er MARS, et la limite de temps pour la livraison d'une partie du matériel roulant est prolongée jusqu'à 1er JUIN. Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. 19 février 1880.

Chemin de fer Canadien du Pacifique

DES SOUMISSIONS pour matériel roulant. ON DEMANDE des soumissions pour la fourniture du matériel roulant, qui doit être livré sur le ligne du chemin de fer du Pacifique, dans le cours des quatre années prochaines. Les entrepreneurs devront s'engager à fournir chaque année : 16 wagons de première classe, ou wagons-lit, selon que pourra l'exiger le département. 20 wagons de seconde classe. 3 wagons d'express ou de bagage. 3 wagons de poste et wagons fumoirs. 240 wagons de fret couverts. 100 wagons de fret découverts. 2 charrettes pour le dé-blaiage de la voie. 2 charrettes à neige. 2 charrettes en saillie. 40 wagons d'équipe.

Tout devra être fabriqué dans la Puisseance du Canada et livré sur le parcours du chemin de fer du Pacifique, à Fort William ou dans la province de Manitoba. En s'adressant au bureau de l'ingénieur en chef, à Ottawa, le ou après le 15ème jour de mars prochain, on pourra obtenir les dessins, les spécifications et autres détails. Les soumissions recevra les soumissions jusqu'à JEUDI, le premier jour de JUILLET prochain. Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 7 février, 1880.

L. A. OLIVIER AVOCAT.

Bureau - Encadré des rues Rideau et Sussex, Block d'Argenson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRÊTER. Ottawa, 23 juin 1879. 1an.

Williams' Singer



LA MEILLEURE MACHINE À COUDRE DU MONDE. N'a pas son égale pour le fini, la durée et l'étendue de l'ouvrage fait.

2000 MAINTENANT EN USAGE À OTTAWA. Aucun autre MOULIN ne donne autant de satisfaction. THOMAS MAY, Agent général pour Ottawa. BUREAU PRINCIPAL : 210 Rue Sparks. Succursale sous la direction de M. Bélanger, 284, RUE DALHOUSIE, Entre les rues Clarence et Murray, Ottawa, 25 nov., 1879.

GIBSON, FILS ET WARNOCK, BISCUITS

MANUFACTURIERS DE BISCUITS pour le commerce de gros. Le plus grand blanchissement de la vallée d'Ottawa. Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de leur par jour. Nos employés sont des premiers mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction. GIBSON, FILS ET WARNOCK, Coin des rues Bank et Queen.

E. PETIT, Bijoutier et Horloger

25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde. M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijoutier et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc., etc.

No. 18, RUE RIDEAU, COIN DU PONT DES SAPEURS. N. B. - M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu honorer de leur patronage et leur souhaiter une heureuse année.

M. LAUR. DUHAMEL

Tout en remerciant ses nombreuses pratiques prend la liberté d'annoncer qu'il a CONSTATMENT EN MAIN un assortiment complet des Meilleures Viandes, dont il disposera à des PRIX RÉDUITS. Il invite en même temps le public en général de Venir Visiter son Etal AU COIN DU VIEUX

MARCHE BY, SUR LA RUE CLARENCE.

VOLAILLES de toutes sortes, SAUCISSONS, LANGUES fraîches et marinées, JAMBONS FUMÉS, LARD SALÉ, etc., etc. Ottawa, 26 décembre 1879. 1 an.

C. O. DACIER, Pharmacien, 517 RUE SUSSEX, OTTAWA.

PRODUITS chimiques et Médecines patentées, Articles de toilette, Teintures de toutes couleurs, Huiles, Peintures, Vernis, Lantettes, convexes et concaves de toutes sortes, et de couleurs, etc., etc.

O'GARA, LAPIERRE & REMON, 156 RUE SPARKS.

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES DE PREMIÈRE CLASSE. CARRE DU MARCHÉ, BASKERVILLE, 156 RUE SPARKS, HANTEVILLE.

Baskerville et Frères

Nous souhaitons à nos clients et au public en général une heureuse année, de l'argent en abondance et des caves remplies des meilleurs vins. Nous profitons de cette occasion pour annoncer que, comme d'habitude, nous sommes prêts à vendre des

Epiceries, Vins, Liqueurs et Provisions

A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS. Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une valeur pour leur argent.

Wilson & Orr, 103, RUE SPARKS, OTTAWA.

Sculpteurs et Doreurs pour Son Excellence le Gouverneur-général. Fabricants de Cadres, de Mirrors et de Gravures, Marchands de Chromes, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie, etc. YVELLES DORURES BENDUES AINSI BELLES QUE DES NATURELLES. Nos prix sont les plus modérés.

NOUVELLES MARCHANDISES! Nouvelles marchandises dans tous les départements.

L'ENSEIGNE DU LION D'OR. Est devenue célèbre, parce qu'on y trouve toujours de bons effets. On garantit que tout article donnera pleine satisfaction. LES PRIX SONT MARQUÉS EN CHIFFRES CONNUS.

Le Lion d'Or EST L'ENSEIGNE du GRAND MAGASIN D'UN SEUL PRIX.

Mesdames, venez examiner notre assortiment et informez-vous de nos prix. R. McMORRAN, 508 - Rue Sussex. 508. Ottawa, 26 septembre 1879.

COUVERTURES (en laine) BLANCHES endoimées, pour \$1.40, au nouveau magasin de marchandises sèches de BRYSON & Cie. 150 Rue SPARKS.

ALEX. CLARK, POURVOYEUR DU PEUPLE.

Epiceries d'Etape et de Fantaisie. FRUITS Cristallisés et naturels, CHAMPAGNE et LIQUEURS des meilleures marques, SARDINES aux TOMATES, THÉS, SUCRES, TABAC, PORC, SAINDOUX, LARD, BURRE et ÉPICÉRIES en GÉNÉRAL. N'a pas de vieil assortiment en mains. Les meilleures qualités garanties et aux plus BAS PRIX.

MAGASIN BLEU, 69 Rue Rideau. Ottawa, 17 Mars 1879. 26 D. 1 an.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles SE TROUVENT AU MAGASIN DE TAPIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA.

SHOOLBRED et Cie.

Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers - Rideaux et matériel de Rideaux. - Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY & Cie, (anciennement Jacques Hay). - Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins. SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparks. Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 août 1879. 1an.

HOTEL DU CANADA.

Cet Hôtel est le rendez-vous des Marchands et des hommes de profession canadien Bonne table, bonnes chambres, Bureau de Télégraphe, Buvette. PRIX: DE \$1.50 à \$2.50 PAR JOUR. AIME BELIVEAU, Propriétaire.

N. B. - On invite spécialement nos amis et hommes d'affaires des États-Unis à descendre à cet Hôtel. Ils trouveront un service de première classe et des prix modérés. Les voitures de l'hôtel sont aux stations des chemins de fer de la ville, ainsi qu'un débarcadere des bateaux à vapeur. 26 mai 1879. 1an.

A. SWALWELL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES DE PREMIÈRE CLASSE.

CARRE DU MARCHÉ, BASKERVILLE, 156 RUE SPARKS, HANTEVILLE.